

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 672

[C — 2005/35299]

19 NOVEMBER 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de rechtsopvolging van de Vlaamse openbare instelling « Toerisme Vlaanderen » en de overdracht van personeel en goederen naar het Intern Verzelfstandigd Agentschap «Toerisme Vlaanderen »

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op het decreet van 19 maart 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Toerisme Vlaanderen »;

Gelet op het protocol nr. 210.670 van 27 mei 2004 van het Sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap – Vlaams Gewest;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat op 29 april 2004 de Vlaamse openbare instelling (VOI) Toerisme Vlaanderen en de Vlaamse Raad voor het Toerisme werden opgeheven, dat het decreet van 19 maart 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Toerisme Vlaanderen » in werking trad, dat ten behoeve van de continuïteit van Toerisme Vlaanderen duidelijk bepaald moet worden dat het personeel en de goederen waarover de VOI Toerisme Vlaanderen voor 29 april 2004 beschikte overgedragen wordt aan het IVA Toerisme Vlaanderen; dat voor de rechtspersoonlijkheid tegenover derden duidelijk moet zijn wie de rechtsopvolger is van Toerisme Vlaanderen;

Gelet op het advies nr. 37.573/1/v van de Raad van State, gegeven op 3 augustus 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaams minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Toerisme Vlaanderen » is de algemene rechtsopvolger van de Vlaamse openbare instelling « Toerisme Vlaanderen ».

Art. 2. De rechten, de verplichtingen en de goederen van de Vlaamse openbare instelling « Toerisme Vlaanderen » worden overgedragen aan het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Toerisme Vlaanderen ».

Art. 3. De personeelsleden van de Vlaamse openbare instelling « Toerisme Vlaanderen » worden met behoud van graad, rechten en plichten overgedragen aan Toerisme Vlaanderen.

Art. 4. De personeelsleden van het departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap die instaan voor het secretariaat van de Vlaamse Raad voor het Toerisme, worden van ambtswege toegewezen aan het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Toerisme Vlaanderen ».

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 april 2004.

Art. 6. De Vlaamse minister voor het Toerisme wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 november 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,
G. BOURGEOIS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2005 — 672

[C — 2005/35299]

19 NOVEMBRE 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la succession en droits de l'organisme public flamand « Toerisme Vlaanderen » (Office du Tourisme de la Flandre) et au transfert de personnel et de biens à l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Toerisme Vlaanderen » (Office du Tourisme de la Flandre)

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, notamment l'article 35;

Vu le Décret du 19 mars 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Toerisme Vlaanderen » (Office du Tourisme de la Flandre);

Vu le protocole n° 210 670 du 27 mai 2004 du Comité sectoriel XVIII – Communauté flamande – Région flamande;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'organisme public flamand (OPF) « Toerisme Vlaanderen » et le « Vlaamse Raad voor het Toerisme » (Conseil flamand pour le Tourisme) ont été abrogés le 29 avril 2004, que le décret du 19 mars 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Toerisme Vlaanderen » (Office du Tourisme de la Flandre) est entré en vigueur, qu'il y a lieu de bien stipuler, au profit de la continuité de « Toerisme Vlaanderen », que le personnel et les biens dont l'OPF « Toerisme Vlaanderen » disposait avant le 29 avril 2004, sont transférés à l'agence autonomisée interne « Toerisme Vlaanderen »; que pour ce qui est de la personnalité juridique vis-à-vis de tiers, il faut qu'il soit clair qui est le successeur en droit de « Toerisme Vlaanderen »;

Vu l'avis n° 37 573/1/V du Conseil d'Etat, donné le 3 août 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Toerisme Vlaanderen » (Office du Tourisme de la Flandre) est le successeur en droit, à titre général, de l'organisme public flamand « Toerisme Vlaanderen ».

Art. 2. Les droits, obligations et biens de l'organisme public flamand « Toerisme Vlaanderen » sont transférés à l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Toerisme Vlaanderen ».

Art. 3. Les membres de l'office public flamand « Toerisme Vlaanderen » sont transférés à « Toerisme Vlaanderen » avec maintien du grade, des droits et devoirs.

Art. 4. Les membres du personnel du Département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture du Ministère de la Communauté flamande chargés du secrétariat du Conseil flamand pour le Tourisme, sont affectés d'office à l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Toerisme Vlaanderen ».

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 29 avril 2004.

Art. 6. Le Ministre qui a le Tourisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 novembre 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,
G. BOURGEOIS